Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development: 發展頂目名稱:	La Villa De La Salle 皇廷滙
	32, 34, 36 & 38 La Salle Road, Kowloon Tong 九龍塘喇沙利道 32,34,36 及 38 號
Date of the Sale: 出售日期:	From 18 th April 2015 onwards. 由 2015 年 4 月 18 日起。
Time of the Sale: 出售時間:	From 10:00 a.m. to 1:00 p.m. of 18 th April 2015 and, from 20 th April 2015 and afterwards (except every Sunday and Public Holidays), 9:00 a.m. to 6:00 p.m. (every Monday to Friday) and 9:00 a.m. to 1:00p.m. (every Saturday).
	2015年4月18日上午10時至下午1時及 自2015年4月20日起(星期日及公眾假期 除外), 逢星期一至星期五由上午9時至下午6時和 逢星期六由上午9時至下午1時。
Place where the sale will take place: 出售地點:	Room 1010, 10/F, Star House, 3 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui. Kowloon. 九龍尖沙嘴梳士巴利道 3 號星光行 10 字樓 1010室。
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	3
Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述:	
La Salle Road No. 32 – House C 喇沙利道 32 號 - 住宅 C	
La Salle Road No. 36 – House B 喇沙利道 36號 - 住宅 B	
La Salle Road No. 38 – House A	

喇沙利道 38號 - 住宅 A

Information on Sales Arrangements (Continued)

銷售安排資料(續)

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意 欲購買的住宅物業的優先次序:

First come first served.

For the purpose of determining the order of priority:-

- a) On 18th April 2015, the Vendor does not accept any person having queued up before 10:00 a.m.
- b) From 20th April 2015 and thereafter, the Vendor does not accept any person having queued up at the place where the sale will take place before the time of sale.

In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate the specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

以先到先得形式發售。

為決定優先次序的目的:

- a) 在 2015 年 4 月 18 日,賣方不接受當日上午 10 時前排隊輪候的人士。
- b) 由 2015 年 4 月 20 日起,賣方不接受於出售時間前於出售地點排隊輪候的 人士。

如有任何爭議,賣方保留絕對權力以任何方法(包括抽籤)分配該等指明住宅物業予任何有意購買的人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at Room 1010, 10/F, Star House, 3 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon.

載有上述銷售安排的資料的文件印本於九龍尖沙嘴梳士巴利道 3 號星光行 10字樓 1010 室可供公衆免費領取。

Date of issue (發出日期): 16 March 2020 (2020年3月16日)